



# The Pragmatics Society of Japan 17<sup>th</sup> Annual Conference

Date November 29 (Sat) and 30 (Sun), 2014

Place Kyoto Notre Dame University

Venue: Kyoto Notre Dame University

1 Minami-Nonogamicho, Shimogamo, Sakyoku,  
Kyoto 606-0847 Japan

Phone: +81-75-781-1173

University website: <http://www.notredame.ac.jp/english/index.html>

Access: <http://www.notredame.ac.jp/english/access.html>

## Conference Schedule (Summary)

### Nov. 29 (Sat)

- 9:30 ~ Registration
- 10:00 ~ Workshops
- 13:00 ~ Opening Ceremony, General MTG
- 13:30 ~ Lecture Sessions
- 16:15 ~ Plenary Lecture
- 18:00 ~ Banquet (Reception)

### Nov. 30 (Sun)

- 9:00 ~ Registration
- 9:30 ~ Lecture Sessions
- 11:45 ~ Poster Sessions
- 13:30 ~ Symposium
- 16:00 ~ Closing Ceremony

Registration

Book Exhibition

Room for Participants

Room for Committee Members

Lobby 3<sup>rd</sup> Floor

3<sup>rd</sup> Floor, E303, E302

3<sup>rd</sup> Floor, E301

3<sup>rd</sup> Floor, E306

Nov. 29 (Sat)

## **WORKSHOP SESSIONS (10:00~11:40)**

### **A: WORKSHOP 1 [E401] In Japanese**

- 「中断節」の語用論と類型論：自然発話・インターネット・メディアでの使用例を対象に  
企画・司会：堀江 薫（名古屋大学）  
指定討論者：大堀 壽夫（東京大学）

1. 相互行為の資源としての「けど」中断節構文

横森 大輔（九州大学）

2. 韓国語における中断節構文

金 廷珉（麗澤大学）

### **B: WORKSHOP 2 [E402] In Japanese**

- 合コンの談話分析：ポライトネスとジェンダーにまつわる規範と実際

司会：谷 智子（三重大学）

1. 合コンマニュアル本にみられるイン/ポライトネスとジェンダーイデオロギー

柳田 亮吾（大阪経済法科大学）

2. 合コンにおける協働的フレーム構築

谷 智子（三重大学）

3. 合コンに見られるジェンダー・パフォーマンスとフェイスワーク

大塚 生子（近畿大学）

### **C: WORKSHOP 3 [E403] In Japanese**

- 慣習化をめぐる日本語配慮表現の発想

司会：小野 正樹（筑波大学）

1. 慣習化された日本語配慮表現の発想

小野 正樹（筑波大学）

2. 慣習化されたポライトネスとしての配慮表現の定義

山岡 政紀（創価大学）

3. 配慮表現としての注釈表現に関する一考察

牧原 功（群馬大学）

### **D: WORKSHOP 4 [E404] In Japanese**

- Love, Sex, and Marriage: Crosslinguistic Comparisons of Conceptual Metaphors

Organizer/Chair: CHIANG, Wen-Yu (National Taiwan University)

1. How Deep Is Your Love?: A Comparative Study of Metaphorical Quantification of “Love”

LIAO, Yu-Hsuan (National Taiwan University)

2. Behold, I am Coming Soon!: A Study on the Conceptual Metaphors of Sexual Orgasm in 24 Languages

CHIANG, Yen (National Taiwan University)

3. MARRIAGE IS BUSINESS: A Corpus Study of Marriage Metaphor in English and Chinese

CHANG, Debbie Yi-Han (National Taiwan University)

## **Opening Ceremony, General Meeting (In Japanese)**

**(13:00~13:20) [3<sup>rd</sup> Floor ND Hall]**

Chair : YAMAMOTO, Eiichi (Secretary-General)

1. President Address HAYASHI Takuo (St. Andrew's University)
2. Treasurer's Report NAGATOMO, Shun'ichiro (Kansai Gaidai University)
3. Editorial Board Report KATOH Shigehiro (Hokkaido University)
4. Secretariat Report YAMAMOTO, Eiichi (Kansai University)

## **LECTURE SESSIONS (13:30~16:05)**

A: [E401] In Japanese

- ① 13:30-14:05    ② 14:10-14:45    ③ 14:50-15:25    ④ 15:30-16:05

司会：秋田 喜美 (大阪大学)

1. 談話における項の形式とその方略

久好 孝子 (国際医療福祉大学)

2. 日本語の直示述語「V-てくる」の歴史—「行為の方向づけ」を表す用法の発達—

澤田 淳 (青山学院大学)

司会：金 アラン (上智大学)

3. 断り発話における程度副詞について—配慮表現としての機能を中心に—

リナ・アリ (筑波大学大学院)

4. 三者間の共同作業における言語行動—親疎関係による課題達成および対人関係調整の相互行為—

ツォイ・エカテリーナ (東京外国語大学大学院)

B: [E402] In Japanese

- ① 13:30-14:05    ② 14:10-14:45    ③ 14:50-15:25    ④ 15:30-16:05

司会：服部 明子 (三重大学)

1. 日本人大学生同士の会話にみる重複発話：異ジャンル間比較を通じた機能分析と協調性

竹田 らら (東京電機大学)

2. 第二言語話者である子どもへの story-retelling interview test の会話分析：第二言語会話における「記憶」

岡田 悠佑 (大阪大学)

司会：田中 廣明 (京都工芸繊維大学)

3. 習慣を表す英語進行形の事態解釈を動機づけている推論プロセスについて

原田 依子 (東京電機大学)

4. considering の前置詞・接続詞用法の共時的的研究 —レジスターの観点から—

林 智昭 (京都大学大学院)

C: [E403] In Japanese

① 13:30-14:05    ② 14:10-14:45    ③ 14:50-15:25    ④ 15:30-16:05

司会：滝浦 真人（放送大学）

1. 普通体／丁寧体世界の規範が授受補助動詞テクレル／テモラウの選択に与える影響  
京野 千穂（名古屋大学大学院）
2. 中国人日本語学習者の「不同意」行為 —ヘッジ使用における母語転移の可能性—  
堀田 智子（東北大学大学院）  
司会：金 廷珉（麗澤大学）
3. 付加的非従属化のマーカ―「みたいな」の統語語用論的分析  
劉 曉萃（北海道大学大学院）
4. 「ノ(ダ)ね」の語用論的機能 —具現化形式と音調の観点から—  
市村 葉子（名古屋大学大学院）

D: [E404] ①② In English    ③④ In Japanese

① 13:30-14:05    ② 14:10-14:45    ③ 14:50-15:25    ④ 15:30-16:05

司会：北野 浩章（愛知教育大学）

1. Reconsidering the Validity of Examining Constituent Order in terms of Information Status of Constituents  
YAMADA, Yoko (Niigata University)
2. On the Negative Use of the Japanese Intensifier *totemo* 'very'  
SAWADA, Osamu (Mie University)  
司会：植野 貴志子（東京都市大学）
3. 聞き手が知らない人物の名前披露—日本語会話における有標な指示—  
須賀 あゆみ（奈良女子大学）
4. 諷諭とは何か：談話分析的レトリック研究の試み  
平川 裕己（神戸市外国語大学大学院）

E: [E405] In English

① 13:30-14:05    ② 14:10-14:45    ③ 14:50-15:25    ④ 15:30-16:05

Chair: YOKOMORI, Daisuke (Kyushu University)

1. The Pragmatics of Intelligible Pronunciation in English as a Lingua Franca in Japan  
O'NEAL, George (Niigata University)
2. Analyzing the Pragmatic Force of Sentence Final Particles as a Function of Actual Use  
KROO, Judit (Stanford University)  
Chair: YOSHIDA, Etsuko (Mie University)
3. Demonstratives and Deictic Shift in Narrative  
SUGIYAMA, Sayaka (no affiliation)
4. *Gaikokujin ja arimasen* (I'm not a foreigner): An Analysis of the Interactive Construction and Contestation of (not) Being a Foreigner  
BUSHNELL, Cade (University of Tsukuba)

## PLENARY LECTURE (16:15~17:45) [ND Hall]

Chair : KUBO, Susumu (Matsuyama University)

- Keynote Lecture -

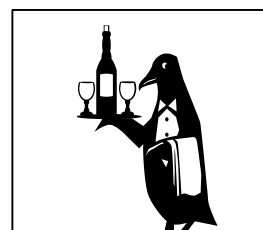
Speaker: **Prof. Michael PERKINS (University of Sheffield)**

Title: **Explaining Pragmatic Impairment: Finding the Best Fit  
between Pragmatic Theory and Clinical Data**

## RECEPTION (18:00~20:00)

Place: Cafeteria, 1<sup>st</sup> floor

Fee: Students ¥2,000 Others ¥4,000



Nov. 30 (Sun)

## LECTURE SESSIONS (9:30~12:40)

A: [E401] In Japanese

① 9:30-10:05    ② 10:10-10:45

司会：谷口 一美 (京都大学)

1. 現代日本語におけるメタファー表現としての「風」の考察—なぜ「先輩風」は吹くのか?—

松浦 光 (名古屋大学大学院)

2. メタファーと発話の連鎖 — 「枠組み」設定としてのメタファー表現—

杉本 巧 (広島国際大学)・鍋島 弘治朗 (関西大学)

B: [E402] In Japanese

① 9:30-10:05    ② 10:10-10:45    ③ 10:50-11:25

司会：井上 逸兵 (慶應義塾大学)

1. 英語の名詞派生形容詞に見られる比喩的意味の前景化

田丸 歩実 (京都大学大学院)

2. 文章理解のメカニズムの解明にむけて —括弧の曖昧性はどのように解消されるか—

黒田 一平 (京都大学大学院)

3. 「ほめごろし」の言語学

大久保 朝憲 (関西大学)

C: [E403] In Japanese

① 9:30-10:05    ② 10:10-10:45    ③ 10:50-11:25

司会：長友 俊一郎（関西外国語大学）

1. 多読用教材としての英語母語話者向け絵本における結束性と直示性：文部科学省検定教科書との比較

大槻 きょう子（広島修道大学）

2. 語用論的観点に基づく高等学校英語教科書の分析：「英語表現Ⅰ」の事例を中心に

水島 梨紗（札幌学院大学）

3. 政治的イデオロギーはどのように表象されるのか？—チョムスキーと福島親子との会談—

藤本 大樹（名古屋大学大学院）

D: [E404] In English

① 9:30-10:05    ② 10:10-10:45    ③ 10:50-11:25

Chair: SHUDO, Sachiko (Waseda University)

1. The Difference between “Otaku” and “Geek” in English: A Frame Semantics Analysis

FIGUEIRO TEIXEIRA, Lilian (Keio University)

2. Gender and Politeness on Conversational Styles in Intercultural Communication

ITAKURA, Hiroko (Hong Kong Baptist University)

3. Exploring the Illocutionary Force of Words Versus Images in Multi-Modal Texts

McDONALD, Peter (J. F. Oberlin University)

E: [E405] In English

① 9:30-10:05    ② 10:10-10:45

Chair: HATA, Kaori (Osaka University)

1. Designed Silences: A Study of Silences in Talk in Interaction

BHATTA, Baikuntha (Kanagawa University)

2. When Not Talking is ‘Talking’: The Functions of Silence

HUI, Jon S. Y. (The University of Hong Kong)

**POSTER SESSIONS** (English Titles to be Presented in English)

(A) 11:25 ~ 12:25    (B) 12:25 ~ 13:25    [3<sup>rd</sup> Floor Auditorium]

- A1. Semantic-pragmatic Analysis of Japanese Case Markers ‘Wo’ and ‘De’

CHEE SIONG, Lee (Graduate School of Foreign Languages, Sapporo University)

- A2. Men and Women Interact Differently: Analyses of Compliments among Gender in Japanese Conversation

FUJIMURA-WILSON, Kayo (Yamaguchi University)

- A3. 自己肯定感を育む通級指導学級での実践

石坂 光敏（東京学芸大学大学院）・権 明愛（十文字学園女子大学）

- A4. 言外の「文脈的含意」に対して発せられるケドの機能

横田 敦子（お茶の水女子大学大学院）

- A5. Get 受動文と再帰代名詞を含む Get 使役文の関係—聞き手の解釈に着目して—

久井田 直之 (日本大学)

- A6. 商標の普通名称化の評価をめぐる言語学的分析  
堀田 秀吾 (明治大学)・日置 孝一 (神戸大学)・藤田 政博 (関西大学)
- B1. Re-examining the “Sentence-final” Particle Ne in Language Learners’ Conversations  
GANIR, Paul (Stanford University)
- B2. 疑問文を引用して主節で答える表現の手続き的意味  
山泉 実 (明海大学)
- B3. 疑問文の文末表現に関する日中対照—動詞述語の『の (ん) ですか』 諾否疑問文を対象に—  
林 香淑 (首都大学東京大学院)
- B4. 日本人英語学習者による意見文の論理展開—言語形式とその機能に着目して—  
奥切 恵 (東京医療保健大学)・伊集院 郁子 (東京外国語大学)・小森 和子 (明治大学)
- B5. 日タイ両言語における「申し出」「依頼」に対する「断り」表現の研究—日本人およびタイ人の社会人を調査対象として—  
福原 美怜 (京都精華大学大学院)
- B6. 異なる談話環境を繋ぐ言語行動—遠隔会話における対面性構築を中心に—  
吉田 睦 (東京学芸大学附属国際中等教育学校)

## **SYMPOSIUM (13:30～16:00) [ND Hall] In English**

### **Symposium: Clinical Discourse**

Topic: What kind of contribution linguistic pragmatics can do to the studies of interaction in clinical and medical fields?

Chair: KUBO, Susumu (Matsuyama University)

Speakers: UEDA, Teruko (Aomori Public University)

OOI, Manabu (Kanazawa University)

KATO, Sumi (Aomori Chuo Gakuin University)

Commentators: HAYASHI, Reiko (Konan Women’s University)

MATSUI, Tomoko (Tokyo Gakugei University)

PERKINS, Michael (University of Sheffield)

## **CLOSING (16:00～16:10) [ND Hall] In Japanese**

Closing Address: YAMAMOTO, Eiichi (Secretary-General, Kansai University)

